

Nr. înreg.: 39347/07.12.2020

Referință: clarificări 3 la documentația de atribuire a contractului de proiectare și a lucrărilor în vederea realizării obiectivului „înlocuire fire legătură traversare Dunăre C1-C2 și Braț Borcea C3-C4”

Urmare a analizei clarificărilor solicitate de către unul dintre operatorii economici interesați cu privire la documentele publicate pentru achiziția mai sus menționată, va comunicam următoarele:

Referitor la propunerile de modificare a clauzelor contractuale:

1. Întrebare: Art. 4.2. alin. (1) lit. a) paragraful 3 se poate completa astfel:

„În cazul în care autoritățile publice competente solicită revizuirea și/sau completarea, după caz, a documentațiilor depuse, Antreprenorul are obligația de a le revizui/completa și redepone, pe cheltuiala sa, în termen de 10 zile de la data comunicării observațiilor către Antreprenor în situația în care se dovedește culpa sa exclusivă. Depășirea termenului de revizuire și/sau completare, de către Antreprenor, conduce la obligarea acestuia la plata de penalități, calculate conform art. 17 din prezentul contract, în situația în care depășirea acestui termen s-a produs din culpa sa exclusivă dovedită.”

Răspuns: Nu suntem de acord cu formularea „din culpa sa exclusivă dovedită”. Rămâne formularea din contract.

2. Întrebare: Art. 4.2. alin. (1) lit. a) ultimul paragraf se poate completa astfel:

„oricare dintre părți are dreptul de a denunța unilateral contractul, la împlinirea termenului de 5 luni de la data încheierii contractului, fără a mai fi necesară respectarea unui termen de preaviz. În cazul în care contractul este denunțat, Antreprenorul este îndreptățit la plata serviciilor prestate până la momentul denunțării.”

Răspuns: Art. 4.2. alin. (1) lit. a) ultimul paragraf coroborat cu art. 18.4 prezintă o descriere clară a ipotezei în care are loc denunțarea unilaterală a contractului, precum și momentul în care contractul încetează. Nu suntem de acord propunerea de modificare.

3. Întrebare: Art. 4.2. alin. (1) lit. b) paragraful 3 se poate completa astfel:

„În cazul în care Beneficiarul formulează observații prin care solicită revizuirea și/sau completarea, după caz, a documentațiilor depuse, Antreprenorul are obligația de a le revizui/completa, pe cheltuiala sa, în termen de 10 zile de la data comunicării observațiilor către Antreprenor în situația în care se dovedește culpa exclusivă a Antreprenorului. Depășirea termenului de revizuire și/sau completare, de către Antreprenor, conduce la obligarea acestuia la plata de penalități, calculate conform art. 17 din prezentul contract, în situația în care depășirea acestui termen s-a produs din culpa sa exclusivă dovedită.”

Răspuns: Nu suntem de acord cu formularea „din culpa sa exclusivă dovedită”. Rămâne formularea din contract.

4. Întrebare: Art. 4.2. alin. (1) lit. c) paragraful 3 se poate completa astfel:

„În cazul în care Beneficiarul solicită revizuirea și/sau completarea, după caz, a documentațiilor depuse, Antreprenorul are obligația de a le revizui/completa, pe cheltuiala sa, în termen de 10 zile de la data comunicării observațiilor către Antreprenor în situația în care se dovedește culpa exclusivă a Antreprenorului. Depășirea termenului de revizuire și/sau completare, de către Antreprenor, conduce la obligarea acestuia la plata de penalități, calculate conform art. 17 din prezentul contract, în situația în care depășirea acestui termen s-a produs din culpa sa exclusivă dovedită.”

Răspuns: Nu suntem de acord cu formularea „din culpa sa exclusivă dovedită”. Rămâne formularea din contract.

5. Întrebare: Art. 4.3 se poate completa astfel:

„Executarea cu întârziere a obligațiilor prevăzute la art. 4.2. de către Antreprenor se sancționează cu plata de penalități de întârziere calculate conform prevederilor art. 17, în situația în care depășirea acestui termen s-a produs din culpa sa exclusivă dovedită.”

Răspuns: Nu suntem de acord cu formularea „din culpa sa exclusivă dovedită”. Rămâne formularea din contract.

6. Întrebare: Art. 9.1. alin. (2) ultimul paragraf se poate modifica astfel:

„În cazul în care prețul total al contractului fără TVA se modifică, Antreprenorul are obligația de a actualiza cuantumul garanției de bună execuție în funcție de acesta.”

Răspuns: Noțiunea de „preț total” nu este definită în cuprinsul contractului. Din acest motiv va fi înlăturat calificativul „total” atașat noțiunii de preț din întreg contractul. Prin urmare art. 9.1 alin. (2) teza a 3-a va avea următorul conținut: **„În cazul în care prețul contractului se modifică, Antreprenorul are obligația de a actualiza cuantumul garanției de bună execuție corespunzător”.**

Un aspect suplimentar legat indirect de prețul contractului îl reprezintă conținutul dispozițiilor art. 17.1 alin. (1) care raportează penalitățile la valoarea contractului, la fel și la art. 16.1. Deoarece introducerea noțiunii de valoare a contractului poate crea neclarități/confuzii, cuantumul penalităților se va raporta în textul contractului tot la „prețul contractului”. De asemenea, la art. 13.2., referitor la noțiunea de „valoare” a contractului se va înlocui cu „prețul” contractului.

7. Întrebare: Art. 9.1. alin. (3) primul paragraf se poate modifica astfel:

„Scrisoarea de garanție de bună execuție se va prezenta de către Antreprenor Beneficiarului, în original, în termen de 15 zile de la data semnării contractului și va avea o valabilitate de 36 de luni de la data emiterii.”

Răspuns: Nu suntem de acord cu propunerea, rămâne formularea din contract.

8. Întrebare: Cu privire la Art. 9.1. alin. (4), vă rugăm să precizați la ce anume se referă cele două termene, respectiv 10 și 30 zile, care fac trimitere la același aspect și anume constituirea unei noi scrisori de garanție de bună execuție. Care este termenul de valabilitate al primei Scrisori de garanție de bună execuție astfel încât să poată fi constituită a doua Scrisoare de garanție de bună execuție și care este termenul de constituire a celei de-a doua Scrisori de garanție de bună execuție?

Răspuns: Termenul de valabilitate a primei scrisori de garanție de bună execuție, în cuantum de 10% din pretul contractului, este de cel puțin 36 de luni de la data emiterii.

Termenul de constituire pentru a doua scrisoare de garanție de bună execuție, în cuantum de 30% din valoarea totală a garanției de bună execuție, este de 10 zile de la data semnării fără obiecțiuni a Procesului verbal de recepție la terminarea lucrărilor. În cazul în care Antreprenorul nu își îndeplinește obligația de a prezenta această nouă Scrisoare de garanție, înainte cu minimum 30 de zile de la expirarea primei Scrisori de garanție bancară, Beneficiarul, în vederea menținerii calității de garantat, are dreptul să execute un procent de 30% din valoarea totală a garanției de bună execuție.

În condiția în care prima scrisoare de garanție de bună execuție este valabilă, neexecutarea obligației de a prezenta o nouă scrisoare de garanție, diminuată la un procent de 30% din valoarea primei scrisori, în termenul de 10 zile de la data semnării fără obiecțiuni a Procesului verbal de recepție la terminarea lucrărilor, nu va fi penalizată decât cu 30 de zile înainte de expirarea primei scrisori de garanție de bună execuție, în toată acesta perioadă Beneficiarul fiind garantat de prima scrisoare.

9. Întrebare: Art. 10.1. alin. (10) paragraful 2 se poate completa astfel:

„În cazul în care, după opinia Beneficiarului temeinic motivată, pe parcurs desfășurarea lucrărilor nu concordă cu graficul de execuție a lucrărilor, la cererea Beneficiarului, Antreprenorul va prezenta un grafic revizuit, în vederea terminării lucrărilor la data prevăzută în contract. Graficul revizuit nu îl va scuti pe Antreprenor de nici una dintre îndatoririle asumate prin contract”.

Răspuns: „În cazul în care, pe parcurs, desfășurarea lucrărilor nu concordă cu Graficul de execuție a lucrărilor, la cererea Beneficiarului, Antreprenorul va prezenta un grafic revizuit în vederea terminării lucrărilor la data prevăzută în contract. Graficul revizuit nu îl va scuti pe Antreprenor de niciuna dintre îndatoririle asumate prin contract.”

10. Întrebare: Art. 10.1.1.1. alin. (5) se poate modifica astfel:

„Beneficiarul are obligația de a pune la dispoziția Antreprenorului amplasamentul lucrării, liber de orice sarcină, fără ca acest demers să atragă vreun cost din partea Antreprenorului.”

Răspuns: Nu suntem de acord cu propunerea de modificare.

11. Întrebare: Art. 10.1.1.3. alin. (3) lit. a) paragraful 3 se poate completa astfel:

„În cazul în care în urma verificării sunt identificate erori cauzate din culpa exclusivă dovedită a Antreprenorului, Antreprenorul are obligația revizuirii și prezentării proiectului, în termenul comunicat de către Beneficiar, în aceleași condiții prevăzute anterior. Neîncadrarea în termenul comunicat din cauza culpei exclusive dovedite a Antreprenorului se consideră întârziere și se va supune prevederilor contractuale privind aplicarea de penalități.”

Răspuns: Nu suntem de acord cu formularea „din culpa sa exclusivă dovedită”. Rămâne formularea din contract.

12. Întrebare: Art. 10.1.2. alin. (3) se poate completa astfel:

„Antreprenorul are obligația de a executa și de a finaliza lucrările, precum și de a remedia viciile acestora dacă ele se datorează culpei exclusive dovedite a Antreprenorului, cu atenția și promptitudinea cuvenite, în concordanță cu obligațiile asumate prin contract și în strictă concordanță cu prevederile Proiectului Tehnic și ale Caietului de Sarcini.”

Răspuns: Nu suntem de acord cu formularea „din culpa sa exclusivă dovedită”. Rămâne formularea din contract.

13. Întrebare: Art. 10.2. alin. (10) primul paragraf se poate completa astfel:

„În cazul în care pe parcursul execuției lucrărilor survine o eroare în poziția, cotele, dimensiunile sau aliniamentul oricărei părți a lucrărilor, Antreprenorul are obligația să rectifice eroarea constatată, pe cheltuiala sa, dacă eroarea se datorează culpei exclusive dovedite a Antreprenorului. În caz contrar, costul rectificării erorii constatate va fi suportat de Beneficiar.”

Răspuns: Nu suntem de acord cu formularea „din culpa sa exclusivă dovedită”. Rămâne formularea din contract.

14. Întrebare: Art. 10.2. alin. (14) primul paragraf se poate modifica astfel:

„Antreprenorul va răspunde, despăgubi, proteja și apăra Beneficiarul, inclusiv Personalul său, pentru orice acțiuni, reclamații, pierderi sau daune, directe sau indirecte, de orice natură (denumite în continuare "reclamație") generate de o acțiune sau inacțiune a Antreprenorului sau Personalului său, inclusiv Subcontractanților săi și/sau a oricărei persoane pentru care Antreprenorul este responsabil, în executarea contractului, dacă această acțiune sau inacțiune se datorează culpei exclusive dovedite a Antreprenorului sau Personalului său, inclusiv Subcontractanților săi și/sau a oricărei persoane pentru care Antreprenorul este responsabil, în executarea contractului, cu excepția situației în care pierderea sau dauna este un rezultat inevitabil al obligațiilor Antreprenorului de a executa lucrările și de a remedia orice defecțiuni.”

Răspuns: Nu suntem de acord cu formularea „din culpa sa exclusivă dovedită”. Rămâne formularea din contract.

15. Întrebare: Art. 10.4. alin. (4) se poate modifica astfel:

„Antreprenorul răspunde în mod unilateral în cazul depășirii limitelor terenului pus la dispoziție de Beneficiar, liber de orice sarcină, în cazul neaducerii terenului la starea inițială atât pe amplasamentul lucrării cât și în zona organizării proprii de șantier și a celorlalte zone riverane amplasamentului lucrărilor.”

Răspuns. Art. 10.4. alin. (4) se modifică și va avea următorul conținut:

„Antreprenorul răspunde în mod unilateral în cazul depășirii limitelor terenului pus la dispoziție de Beneficiar, în cazul neaducerii terenului la starea inițială atât pe amplasamentul lucrării cât și în zona organizării proprii de șantier și a celorlalte zone riverane amplasamentului lucrărilor, inclusiv pentru drumurile de acces”. Obligația Antreprenorului de aducere la starea inițială a terenului se consideră îndeplinită prin semnarea de către Beneficiar și Proprietar a Procesului verbal de predare către proprietar a terenului”.

16. Întrebare: Art. 11.1. se poate completa astfel:

„Beneficiarul îi va preda Antreprenorului documentele (Studiu de soluție, Certificate de Urbanism, avize, acorduri deținute necesare execuției lucrărilor) și amplasamentul lucrării, liber de orice sarcină, prin proces-verbal de predare-primire, fără ca acest demers să atragă vreun cost din partea Antreprenorului.”

Răspuns: Nu suntem de acord cu propunerea formulată. Rămâne formularea din contract.

17. Întrebare: Art. 11 se poate completa astfel:

„11.5. Beneficiarul este responsabil pentru trasarea axelor principale, bornelor de referință, căilor de circulație și a limitelor terenurilor puse la dispoziția Antreprenorului, precum și pentru materializarea cotelor de nivel în imediata apropiere a terenurilor.

11.6. Beneficiarul este pe deplin responsabil de exactitatea documentelor și a oricăror alte informații furnizate Antreprenorului, precum și pentru dispozițiile și livrările sale.”

Răspuns: Nu suntem de acord cu propunerea formulată. Rămâne formularea din contract.

18. Întrebare: Art. 12.3. se poate completa astfel:

„Obligațiile contractuale ale Antreprenorului se consideră a fi îndeplinite în totalitate după aprobarea Recepției Finale la expirarea perioadei de garanție a lucrărilor.”

Răspuns: Nu suntem de acord cu propunerea formulată. Rămâne formularea din contract.

19. Întrebare: Art. 13.2. se poate completa astfel:

„Decalarea termenului de execuție pentru motive imputabile Antreprenorului și dovedite nu dă dreptul Antreprenorului de a solicita actualizarea valorii contractului.”

Răspuns: Nu suntem de acord cu propunerea formulată. Rămâne formularea din contract.

20. Întrebare: Art. 15.2. alin. (1) se poate completa astfel:

„Antreprenorul are obligația, în urma notificării transmise de Beneficiar și în termenul stabilit în aceasta, de a executa toate lucrările de modificare, reconstrucție și remediere a viciilor, deteriorărilor, construcțiilor și altor defecte ce se produc sau apar în perioada de garanție, a căror cauză provine din încălcarea clauzelor documentelor contractului de către Antreprenor, dovedită.”

Răspuns: Nu suntem de acord cu propunerea formulată. Rămâne formularea din contract.

21. Întrebare: Art. 15.2. alin. (3) se poate completa astfel:

„La primirea notificării transmise de Beneficiar, Antreprenorul va remedia pe propriul cost orice viciu sau deteriorare în termenul stabilit în notificare, provenit din culpa sa exclusivă dovedită.”

Răspuns: Nu suntem de acord cu propunerea formulată. Rămâne formularea din contract.

22. Întrebare: Art. 16.3. alin. (1) se poate modifica astfel:

„Pentru orice suplimentare la cantități de lucrări sau renunțare la cantități de lucrări din obiectul contractului, în baza devizului de lucrări și a procesului verbal de constatare încheiat între părți/nota de renunțare, părțile vor încheia act adițional, la aceleași prețuri unitare din ofertă și numai după avizarea în CTE a noului memoriu tehnic justificativ și a devizului general actualizat. La cererea prealabilă a Beneficiarului, Antreprenorul poate asigura și alte lucrări decât cele care constituie obiectul contractului, urmând ca prestarea și plata aferentă acestor lucrări suplimentare să fie stabilită de comun acord în baza unui act adițional între părți.”

Răspuns: Nu suntem de acord cu propunerea formulată. Rămâne formularea din contract.

23. Întrebare: Art. 17.1. alin. (1) se poate modifica astfel:

„În cazul în care Antreprenorul nu-și îndeplinește obligațiile asumate în termenele stabilite prin contract, Antreprenorul are obligația de a plăti Beneficiarului, ca penalități, o sumă în cuantum de 0,05%/zi din valoarea obligațiilor neîndeplinite la termen, pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.”

Răspuns: Nu suntem de acord cu propunerea formulată. Rămâne formularea din contract.

24. Întrebare: Art. 17.1. alin. (3) primul paragraf se poate modifica astfel:

„În cazul în care Beneficiarul nu onorează facturile în termenul prevăzut la art. 16.1.(3) acesta are obligația de a plăti Antreprenorului penalități în cuantum de 0,05%/zi de întârziere, calculat la valoarea neachitată, pentru fiecare zi de întârziere, începând cu prima zi de la scadență.”

Răspuns: Nu suntem de acord cu propunerea formulată. Rămâne formularea din contract.

25. Întrebare: După art. 18.3. se pot introduce art. 18.3.1., 18.3.2 și 18.3.3 care vor avea următorul cuprins:

„18.3.1. Antreprenorul va putea rezilia unilateral contractul în cazul nerespectării obligațiilor contractuale ce îi revin Beneficiarului pe baza unei notificări prin care va specifica obligațiile neîndeplinite și termenul pentru executarea acestora, fără ca acest fapt să excludă dreptul Antreprenorului de a percepe penalități de întârziere conform prevederilor art. 17. Neîndeplinirea obligațiilor contractuale în termenul acordat de Antreprenor, dă dreptul acestuia de a rezilia unilateral contractul. Data la care rezilierea unilaterală produce efecte este data la care notificarea scrisă de reziliere a fost comunicată Beneficiarului.

18.3.2. Rezilierea unilaterală de către Antreprenor ca urmare a nerespectării obligațiilor contractuale de către Beneficiar se sancționează cu obligarea acestuia din urmă la plata de daune interese compensatorii către Antreprenor în procent de 20% din prețul total al contractului, menționat la art. 3.1., la care se adaugă contravaloarea daunelor interese moratorii prevăzute la art. 17.1. alin. (1).

18.3.3. (1) Creanțele reprezentând daunele-interese stipulate la art 18.3.2 din contract vor fi notificate de către Antreprenor Beneficiarului, precizând în notificare obligațiile care nu au fost respectate, cuantumul daunelor-interese și modalitatea de calcul.

(2) Beneficiarul are obligația de a achita daunele-interese notificate, în termen de 30 (treizeci) de zile de la data primirii notificării.

Răspuns: Nu suntem de acord cu propunerea formulată.

26. Întrebare: Art. 20.2. se poate modifica astfel:

„În cazul în care nu este posibilă rezolvarea neînțelegerilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor de judecată, competente din România.”

Răspuns: Nu suntem de acord cu propunerea formulată. Rămâne formularea din contract.

Clarificări referitoare la Fisa de Date a Achiziției:

27. Întrebare: Având în vedere faptul că Secțiunea III.1.1.a) **Garanție de participare din Fișa de Date a Achiziției** prevede quantumul garanției de participare exprimată în LEI, vă rugăm să clarificați de ce datele bancare pentru constituirea garanției de participare fac trimitere la două conturi bancare deschise în EURO. Totodată, vă rugăm să precizați care este contul în LEI pentru constituirea garanției de participare.

Răspuns: La licitația organizată de CONPET poate participa orice operator economic, inclusiv ofertanți străini, care au capacitatea de a realiza lucrarea. De aceea, există posibilitatea constituirii garanției de participare atât în lei cât și în moneda europeană. Contul în lei pentru constituirea garanției de participare este menționat deja în Fisa de date a achiziției, la punctul III.1.1.a)".

Vă mulțumim.

DIRECTOR GENERAL,
Dr. ing. Timur-Vasile CHIȘ

Șef Serviciu Achiziții
Ing. Florina POPESCU

Serviciul Achiziții
Exp.A.P. Sînziana ZECHERU